



**CORPORATION OF THE  
CITY OF CLARENCE-ROCKLAND  
REGULAR MEETING MINUTES**

February 5, 2018  
Council Chambers  
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

**PRESENT:** Guy Desjardins, Mayor  
Jean-Marc Lalonde, Councillor Ward 1  
Mario Zanth, Councillor Ward 2  
Carl Grimard, Councillor Ward 3  
Charles Berlinguette, Councillor Ward 4  
André J. Lalonde, Councillor Ward 5  
Michel Levert, Councillor Ward 7  
Helen Collier, Chief Administrative Officer  
Monique Ouellet, Clerk  
Maryse St-Pierre, Deputy Clerk

**ABSENT:** Krysta Simard, Councillor Ward 6  
Diane Choinière, Councillor Ward 8

**1. Opening of the meeting**

Mayor Desjardins calls the meeting to order at 6:00 p.m.

**2. Prayer**

Councillor Carl Grimard recites the prayer.

**3. Adoption of the agenda**

**RESOLUTION 2018-017**

**Moved by** Michel Levert

**Seconded by** Mario Zanth

**BE IT RESOLVED THAT** the agenda be adopted with the addition of item 7.2.  
Petition submitted by Mr. Gilles Lecompte in regard to the St-Felix Road repair.

**CARRIED**

**4. Disclosure of pecuniary interests (None)**

**5. Closed Meeting**

**RESOLUTION 2018-018**

**Moved by** Guy Desjardins

**Seconded by** Mario Zanth

**BE IT RESOLVED THAT** the regular meeting be adjourned in order to discuss the following items, as stipulated in Section 239 of the *Municipal Act, 2001*, as amended:

- 5.1. Closed meeting minutes of January 15, 2018
- 5.2. Agreement with CIH for the operations of the Clarence-Rockland Arena
- 5.3. Hiring of full-time coordinator of cultural and community activities
- 5.4. Human Resources update
- 5.5. Proposed sale of a property in the industrial park
- 5.6. Employees performance appraisals
- 5.7. CAO contract

**CARRIED**

Members of Council move to the conference room adjacent to the Council Chambers at 6:05 p.m. and return to the Council Chambers at 7:46 p.m.

**RESOLUTION 2018-019**

**Moved by** Jean-Marc Lalonde

**Seconded by** Charles Berlinguette

**BE IT RESOLVED THAT** the closed meeting be adjourned to resume the regular meeting.

**CARRIED**

**6. Closed Meeting report**

Mayor Desjardins informs the members of the public that Council discussed some matters in closed session and that directives were given to staff.

**RESOLUTION 2018-020**

**Moved by** Jean-Marc Lalonde

**Seconded by** Carl Grimard

**BE IT RESOLVED** that Municipal Council hereby accepts the hiring of Mrs. Christine Sarault as full-time coordinator of cultural and community activities, effective February 6, 2018, subject to a probationary period of six (6) months; and;

**BE IT ALSO RESOLVED** that Mrs. Christine Sarault's salary be established at Level 1, Class 1, of the current unionized employee's salary grid, as recommended.

**CARRIED**

**RESOLUTION 2018-021**

**Moved by** Jean-Marc Lalonde

**Seconded by** André J. Lalonde

**BE IT RESOLVED THAT** By-law No. 2018-15, being a by-law to authorize the sale of industrial land to A.T.G. Industries Inc. be adopted.

**CARRIED**

**7. Announcements**

**7.1 Check remittance from the Rockland Optimist Club for the construction of a gazebo in Simon Park**

Mrs. Monique Lalonde, president of the Rockland Optimist Club, gives an overview of the Rockland Optimist Club's achievements and presents a cheque in the amount of \$10,000 to Mayor Desjardins.

**7.2 Petition submitted by Mr. Gilles Lecompte in regard to the St-Felix Road repair**

Mr. Benoit Gadoua presents a petition submitted by the residents of St-Felix Road. He asks what the City's intentions are in regard to this road.

Mr. Julian Lenhart explains where the road stands in the ten-year plan. He explains that the 2018 Budget will allow for surface treatment to a portion of this road.

Mr. Claude Gigoux, resident at 1294 St-Félix, explains that the identified 1.5 km is not the area that causes a problem.

**RESOLUTION 2018-023**

**Moved by** Michel Levert

**Seconded by** Jean-Marc Lalonde

**BE IT RESOLVED THAT** the petition submitted by Mr. Gilles Lecompte in regard to the St-Felix Road repair be received and filed.

**CARRIED**

**8. Comment/Question Period**

Mr. Jean-Robert Léger presents the Rockland Nationals Junior A's request for financial support for the purchase of equipment for the arena canteen. Mr. Jean-Luc Jubinville explains that the City doesn't have the funds in the 2018 Budget to finance the purchase of this equipment as requested.

**RESOLUTION 2018-024**

**Moved by** Carl Grimard

**Seconded by** Mario Zanth

**BE IT RESOLVED THAT** the request submitted by the Rockland Nationals Junior A dated January 19, 2018, to financially support the purchase of equipment for the arena canteen, in the amount of \$13,334, be considered in 2019 Budget deliberations.

**CARRIED**

Mr. Rolland Labonté asks for clarification in regard to the engineering plan he received. Mayor Desjardins replies that he will meet with him, Mr. Lenhart and the City's engineer on Thursday.

**9. Council Members' Items (None)**

**10. Consent Items**

**RESOLUTION 2018-025**

**Moved by** Michel Levert

**Seconded by** Carl Grimard

**BE IT RESOLVED THAT** the following items, as identified under the consent items category on the regular meeting agenda of February 5, 2018, be adopted:

10.1. Adoption of the minutes of the following meetings:

- a. Committee of the Whole of January 15, 2018

10.2. Receipt of the minutes of the following meetings:

- a. Planning Committee of December 6, 2017
- b. Committee of Adjustment - November 22, 2017
- c. Heritage Committee - September 15, 2017

10.3. The following recommendations from Committee of the Whole of January 15, 2018:

- a. Resolution to adopt the Petition Policy
- c. Resolution to distribute the UCPR grant to the community activities

10.4. Resolution to receive the 2017 Annual Report from the Heritage Advisory Committee

10.5. Resolution to accept the hiring of Mr. Vincent Cossette and Mr. Alexandre Chrétien, as volunteer firefighters

**CARRIED**

***Text of the resolutions adopted by consent under Resolution No. 2018-025***

**10.3a. BE IT RESOLVED THAT** Council adopts the proposed Petition Policy No. ADM2018-02.

**10.3c. WHEREAS** the City of Clarence-Rockland received an amount of \$10,000 from the United Counties of Prescott-Russell to cover certain costs for cultural or recreational activities;

**THAT** the Committee of the Whole hereby recommends to Municipal Council to accept that the amount of \$10,000 be granted as follows:

- \$5,000 to the Ottawa River Festival;
- \$3,000 to the Canada Day celebration;
- \$1,500 for artistic endeavours such as art exhibits at the City of Clarence-Rockland Cultural and Recreational Complex; and
- \$500 to the Clarence-Rockland Senior Games, as recommended.

**10.4 BE IT RESOLVED THAT** the Heritage Advisory Committee's Annual Report 2017 be received and filed.

**10.5 BE IT RESOLVED** that Municipal Council hereby accepts the hiring of Mr. Vincent Cossette and Mr. Alexandre Chrétien, as volunteer firefighters, effective February 6<sup>th</sup>, 2018; and

**BE IT FURTHER RESOLVED** that the said firefighters be subject to a mandatory probation period of one year; and

**BE IT FINALLY RESOLVED** that the said firefighters' salary be established at the probationary wage as established in the collective agreement, as recommended.

**10.1b. Regular meeting of January 15, 2018**

**RESOLUTION 2018-026**

**Moved by** Jean-Marc Lalonde

**Seconded by** Mario Zanth

**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the Regular meeting of January 15, 2018, be adopted as presented.

**CARRIED**

**10.3b. Resolution to mandate the Community Emergency Management Coordinator (CEMC) to pursue participating in Flood Mitigation Return-on-Investment Research Project**

**RESOLUTION 2018-027**

**Moved by** Jean-Marc Lalonde

**Seconded by** Carl Grimard

**BE IT RESOLVED THAT** Council mandates the Community Emergency Management Coordinator (CEMC) to pursue participating in a joint project to evaluate the return on investment for various flood mitigation measures.

**CARRIED**

**11. Committee/Staff Reports**

**11.1 Development Charges Indexed 2018**

Further to questions, the Mayor requests that Mr. Frédéric Desnoyers further amends his report to include a comparison of development charges amongst surrounding municipalities.

**RESOLUTION 2018-028**

**Moved by** Carl Grimard

**Seconded by** Jean-Marc Lalonde

**WHEREAS** Section 10 of By-law No. 2015-13 provides that the development charges established may be adjusted annually without amending the by-law;

**BE IT RESOLVED THAT** Council approve that the Development Charges rates be increased by 2.8% commencing January 1st, 2018, to reflect the increase in the Construction Price Index as reflected in Appendix 3 for residential and Appendix 4 for non-residential development charges, of Report No. FIN2018-01.

**DEFERRED**

**11.2 Signature of an agreement with the Ministry of Transportation for the Ontario Municipal Commuter Cycling Program**

**RESOLUTION 2018-029**

**Moved by** Carl Grimard

**Seconded by** Mario Zanth

**WHEREAS** Council has already approved the necessary funds to construct a cycling path in Morris Village Park as well as to develop a Clarence-Rockland Cycling Master Plan; and

**WHEREAS** Community Services applied for a grant from the Ontario Ministry of Transportation's, Ontario Municipal Commuter Cycling Program (POAMNV) and the projects identified in the application were approved for an amount of \$96,025.85; and

**BE IT RESOLVED** that Council hereby adopts By-law 2018-08 authorizing the Chief Administrative Officer and the Clerk to sign the agreement between the City of Clarence-Rockland and the Ontario Ministry of Transportation; and

**BE IT RESOLVED** that Council commits itself to pay 20% of the costs related to the projects identified in the agreement; as recommended.

**CARRIED**

**12. By-laws**

**RESOLUTION 2018-030**

**Moved by** Carl Grimard

**Seconded by** Charles Berlinguette

**BE IT RESOLVED THAT** the following by-laws be adopted:

12.1. 2018-06 - to dedicate public Industrielle Road

12.2. 2018-07 - to amend the Zoning By-law – 1508, 1536, & 1560 Laurier Street

**CARRIED**

**12.3 2018-11 - to submit a loan application towards the cost of various capital projects**

**RESOLUTION 2018-031**

**Moved by** Carl Grimard

**Seconded by** Mario Zanth

**BE IT RESOLVED THAT** By-law No. 2018-11, being a by-law to submit a loan application upon amortizing debentures in the principal amount of \$3,007,386.39 towards the cost of various capital projects, be adopted.

**CARRIED**

**12.4 2018-12 - to sign a contract with Stantec Consulting Ltd. for the execution of the Transportation Master Plan and Active Transportation Master Plan**

**RESOLUTION 2018-032**

**Moved by** Carl Grimard

**Seconded by** Charles Berlinguette

**BE IT RESOLVED THAT** Council adopts a by-law to authorize the Mayor and the Clerk to sign a contract with Stantec Consulting Ltd. in the amount of \$102,715 for the execution of the Transportation Master Plan and Active Transportation Master Plan.

**CARRIED**

**12.5 2018-14 - to sign an amending agreement with the Minister of Infrastructure for the Clean Water and Wastewater Fund**

**RESOLUTION 2018-033**

**Moved by** Jean-Marc Lalonde

**Seconded by** Michel Levert

**BE IT RESOLVED THAT** By-Law no. 2018-14, being a by-law to sign an amending agreement with the Ministry of Infrastructure for the Cleanwater and Wastewater fund be adopted as presented.

**CARRIED**

**13. Confirmatory By-law**

**RESOLUTION 2018-034**

**Moved by** Mario Zanth

**Seconded by** Charles Berlinguette

**BE IT RESOLVED THAT** By-law no. 2018-10, being a confirmatory by-law for the regular meeting of February 5, 2018, be adopted.

**CARRIED**

**14. Adjournment**

Mayor Desjardins adjourns the meeting at 9:01 p.m.

---

Guy Desjardins, Mayor

---

Maryse St-Pierre, Deputy Clerk